ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 20 janvier 1993, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 29 décembre 1984 relatif à la représentativité des organisations syndicales du personnel de la gendarmerie", a donné le 3 février 1993 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 20 januari 1993 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 december 1984 betreffende de representativiteit van de syndicale organisaties van het rijkswachtpersoneel", heeft op 3 februari 1993 het volgend advies gegeven :

1. Etant donné la matière réglée par l’arrêté royal en projet, les compétences de l’actuel Ministre de l’Intérieur en matière de fonction publique n’ont pas à être mentionnées.

Il y a donc lieu d’omettre les mots "et de la Fonction publique" dans le titre du Ministre, tel qu’il figure dans la formule de proposition, l’exécutoire et le contreseing.

2. Au début de l’article 1er, il convient d’écrire "Dans l’article 20, alinéa 1er, de l’arrêté royal ...".

---

1. Gelet op de in het ontworpen besluit geregelde aangelegenheid hoeven de bevoegdheden van de huidige Minister van Binnenlandse Zaken inzake ambtenarenzaken niet vermeld te worden.

De woorden "en Ambtenarenzaken" dienen bijgevolg te vervallen in de titel van de Minister, zoals hij voorkomt in het voordrachtformulier, de uitvoeringsbepaling en de medeondertekening.

2. Aan het begin van artikel 1, schrijve men : "In artikel 20, eerste lid, van het koninklijk besluit ...".

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Y. BOUCQUEY, conseillers d'Etat,
Y. KREINS, staatsraden,

F. DELPEREE, assesseurs de la section de législation,

J. van COMPERNOLLE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. C. MENDIAUX, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J.-L. PAQUET, référendaire adjoint.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. C. MENDIAUX, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J.-L. PAQUET, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. J.-J. STRYCKMANS.